



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 9 avril 2014

ALERTE SANTE – LE GOUVERNEUR CUOMO CONSEILLE LES NEW YORKAIS DE SE MEFIER DES TIQUES A L'APPROCHE D'UN CLIMAT PLUS CHAUD

Des précautions peuvent permettre d'éviter la maladie de Lyme et d'autres maladies transmises par les tiques

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a conseillé aujourd'hui les New Yorkais de prendre des précautions pour éviter les maladies qui sont transmises par les tiques à l'approche du printemps et des beaux jours dans l'ensemble de l'Etat.

« Tandis que les New Yorkais sont dehors pour profiter du temps printanier, il est important d'assurer que la sécurité reste une priorité principale », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Les New Yorkais de tous âges doivent prendre un moment pour s'informer sur les risques pour la santé associés aux morsures de tiques et prendre les précautions adaptées pour se protéger. »

La maladie de Lyme est causée par la morsure d'une tique de cerf infectée. Les tiques sont actives lorsque le temps reste au-dessus du point de congélation, habituellement d'avril à novembre. L'époque de plus grande préoccupation se situe à la fin du printemps et au début de l'été lorsque les tiques au stade larvaire sont actives. Au stade larvaire, les tiques de cerf sont petites (environ la taille d'une graine de pavot) et difficiles à voir. Les tiques de cerf au stade larvaire sont responsables de la majorité des cas de maladie de Lyme. Dans les régions infestées par les tiques, tout contact avec la végétation, même en jouant dans un jardin bien entretenu, peut donner lieu à une exposition aux tiques.

Alors que l'hiver dernier a été plutôt rude, la couche de neige abondante et durable a probablement servi d'isolant pour permettre aux tiques de survivre à l'hiver. Les tiques de cerf, porteuses d'au moins quatre agents pathogènes différents, commencent à émerger et seront présentes au cours des prochains mois dans tout l'Etat.

« La bonne nouvelle est que la maladie de Lyme et d'autres maladies transmises par les tiques, sont évitables en prenant des précautions simples, telles que porter des vêtements de couleurs claires, des pantalons rentrés dans les chaussettes et effectuer un contrôle de tiques après avoir été dans des endroits boisés ou herbeux », a déclaré le Commissaire d'Etat à la Santé, Nirav R. Shah, M.D., M.P.H.

Maladie de Lyme et autres maladies transmises par les tiques

La maladie de Lyme est causée par des bactéries transmises par les tiques de cerf infectées (à la fois au stade larvaire et adultes), qui sont le plus actives lorsque les températures sont au-dessus du point de congélation. La maladie de Lyme peut toucher les personnes de tous âges.

Depuis le début du signalement de la maladie de Lyme au Département de la Santé en 1986, plus de 100 000 cas ont été documentés. Alors qu'il y a des variations d'une année sur l'autre, l'Etat de New York enregistre une moyenne de plus de 5 500 nouveaux cas de maladie de Lyme chaque année. Les personnes qui passent du temps dans les endroits herbeux ou boisés ont le plus de risques d'être exposées. Il est important de procéder à des tests corporels approfondis de recherche de tiques après avoir joué ou travaillé à l'extérieur, en faisant très attention aux aisselles, les zones derrière les genoux et les oreilles, le contour de la chevelure, la taille et l'aîne.

La maladie de Lyme se répand lorsqu'une tique infectée mord une personne et reste accrochée 36 heures ou plus. Dans 60 à 80 pour cent des cas, une éruption cutanée ressemblant à un œil de bœuf ou un timbre solide apparaît près de la morsure. Si une éruption cutanée espacée de plus de deux pouces apparaît ou des symptômes grippaux surviennent sur une période de 30 jours suivant la morsure de tique, ou si une éruption cutanée dessus de plus de deux pouces apparaît, contacter votre prestataire de soins de santé immédiatement.

Si une tique est trouvée sur le corps, il est essentiel de l'enlever immédiatement, de préférence avec une pince à épiler à la pointe fine, en la saisissant très près de son attachement à la peau. Lorsqu'on enlève une tique, si ses organes buccaux se brisent et restent dans la peau, ne pas s'inquiéter. Les organes buccaux seuls ne peuvent transmettre la maladie de Lyme parce que le corps infecté de la tique n'est plus accroché. Les organes buccaux peuvent être délaissés. Ils sécheront et tomberont d'eux-mêmes en quelques jours ou pourront être enlevés comme on le ferait pour une écharde.

La maladie de Lyme n'est que l'une des autres maladies qui peuvent être transmises par les tiques. D'autres maladies comprennent les babésioses, l'anaplasmose, l'éhrlichiose, la fièvre pourprée des montagnes Rocheuses, et les infections de Powassan et/ou des virus des tiques de cerf. La clé pour éviter la maladie de Lyme et d'autres maladies transmises par les tiques est de prendre des précautions de sécurité avant d'aller dans des endroits où les tiques peuvent être présentes. Tous ceux qui passeront du temps dans des endroits herbeux ou boisés doivent :

- S'assurer que les chemises sont rentrées dans les pantalons et les pantalons dans les chaussettes pour éviter que les tiques n'accèdent à la peau.
- Porter des chemises à manches longues et des pantalons, lorsque cela est possible.
- Porter des vêtements de couleurs claires qui faciliteront la détection et le retrait des tiques.
- Effectuer un contrôle de tiques toutes les deux ou trois heures lorsque vous êtes en plein air et enlever les tiques trouvées avant qu'elles ne s'accrochent.
- Prendre un bain ou une douche dès que possible en rentrant (de préférence dans les deux heures) pour enlever et trouver plus facilement les tiques sur le corps.
- Effectuer un contrôle sur tout le corps plusieurs fois dans la journée et à la fin de la journée pour s'assurer qu'il n'y a pas de tiques accrochées.

Les répulsifs offrent une protection contre les morsures de tiques. Choisir un répulsif qui contient du DEET, de la picaridine ou de l'huile d'eucalyptus à odeur de citronnelle. Utiliser des produits qui contiennent de la perméthrine seulement sur les vêtements. Traiter les vêtements et les équipements, comme les bottes, les pantalons, les chaussettes et les tentes. Les vêtements ou équipements traités restent protégés même après plusieurs lavages. Des vêtements prétraités sont aussi disponibles et restent protégés même après 70 lavages. Suivre les instructions sur l'étiquette en utilisant des répulsifs et les appliquer en petites quantités, en évitant le contact avec les yeux, le nez ou la bouche. Utiliser seulement de petites quantités en appliquant des répulsifs sur les enfants.

Eviter les tiques sur les animaux domestiques

Les chiens sont très vulnérables aux morsures de tiques et aux maladies transmises par les tiques – plus que les chats. Il n'existe pas de vaccins pour toutes les maladies transmises par les tiques que les chiens peuvent attraper, et ils n'empêcheront pas les chiens d'apporter des tiques dans la maison. Pour ces raisons, il est important d'utiliser un produit préventif contre les tiques sur les chiens.

Les morsures de tiques sur les chiens peuvent être difficiles à détecter. Les signes d'une maladie transmise par les tiques peuvent ne pas apparaître pendant 7 à 21 jours ou plus longtemps après une morsure de tique, aussi, il faut surveiller étroitement votre chien pour voir des changements de comportement ou d'appétit si vous suspectez que votre animal a été mordu par une tique. Pour réduire les chances de transmission de maladies par une tique à vous-même ou vos animaux domestiques :

- Effectuer un contrôle de tiques sur vos animaux domestiques tous les jours, en particulier après leurs sorties en plein air.
- Si vous trouvez une tique sur votre chien, l'enlever tout de suite.
- Demander à votre vétérinaire d'effectuer un contrôle de tiques à chaque consultation.
- Parler avec votre vétérinaire sur l'utilisation de produits préventifs contre les tiques sur votre animal.
- Suivre toujours les instructions sur les étiquettes lorsque vous appliquez les produits préventifs contre les tiques sur votre animal.

Remarque : Les chats sont extrêmement sensibles à divers produits chimiques. Ne pas appliquer de produit préventif contre les tiques sur vos chats sans consulter d'abord votre vétérinaire!

Des informations supplémentaires sur les maladies transmises par les tiques et les précautions recommandées sont consultables à : <http://www.health.ny.gov/diseases/communicable/lyme/>.

####

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418